

Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

Leaving Certificate 2024

Marking Scheme

Mandarin Chinese

Ordinary Level

Note to teachers and students on the use of published marking schemes

Marking schemes published by the State Examinations Commission are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for examiners who receive training in the correct interpretation and application of the scheme. This training involves, among other things, marking samples of student work and discussing the marks awarded, so as to clarify the correct application of the scheme. The work of examiners is subsequently monitored by Advising Examiners to ensure consistent and accurate application of the marking scheme. This process is overseen by the Chief Examiner, usually assisted by a Chief Advising Examiner. The Chief Examiner is the final authority regarding whether or not the marking scheme has been correctly applied to any piece of candidate work.

Marking schemes are working documents. While a draft marking scheme is prepared in advance of the examination, the scheme is not finalised until examiners have applied it to candidates' work and the feedback from all examiners has been collated and considered in light of the full range of responses of candidates, the overall level of difficulty of the examination and the need to maintain consistency in standards from year to year. This published document contains the finalised scheme, as it was applied to all candidates' work.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with their Advising Examiners when in doubt.

Future Marking Schemes

Assumptions about future marking schemes on the basis of past schemes should be avoided. While the underlying assessment principles remain the same, the details of the marking of a particular type of question may change in the context of the contribution of that question to the overall examination in a given year. The Chief Examiner in any given year has the responsibility to determine how best to ensure the fair and accurate assessment of candidates' work and to ensure consistency in the standard of the assessment from year to year. Accordingly, aspects of the structure, detail and application of the marking scheme for a particular examination are subject to change from one year to the next without notice.

READING: 100 MARKS

Question 1 - 8 marks

Word	Letter
ТШ	C (1 mark)
裤子	D (1 mark)
本子	G (1 mark)
铅笔	H (1 mark)
面条	A (1 mark)
西瓜	E (1 mark)
香蕉	B (1 mark)
蛋糕	F (1 mark)

Question 2 – 24 marks

(a)	What is the relationship between 王明明 and the author?	(1 x 3 marks)
	Friend	
(b)	What colour is 王明明' s hair?	(1 x 3 marks)
	Black	
(c)	Fill in the blanks in English, based on the text above.	(3 x 3 marks)
	Eyes small hands	
d)	What activities do they often do after school? List any one of them.	(1 x 3 marks)
	Play football / play basketball (Answer any one of the two)	
(e)	Which day do they swim? Saturday ✓	(1 x 3 marks)
f)	What do they do on Sunday? Watch a movie. ✓	(1 x 3 marks)

Question 3 - 33 marks

(a) What was the weather like?

(1 x 3 marks)

Sunny / very good

(b) How did they travel to the zoo?

(1 x 3 marks)

By train / railway

(c) Indicate whether the following sentences are True or False by ticking (\checkmark) the boxes.

		True	False
(i)	They saw a rainbow coloured bird in the zoo.	√ (3 marks)	
(ii)	The bird said 'Thank you! Thank you!' to them.		(3 marks)
(iii)	They were so happy in the zoo.	(3 marks)	

(d) What flavour ice cream did the author buy?

(1 x 3 marks)

(e) Who apart from the author's mother also bought chocolate ice cream?

(1 x 3 marks)

Younger sister

Strawberry flavour

(f) Why did the author's father **NOT** buy ice cream? He doesn't like eating ice cream.

(1 x 4 marks)

(g) Write down the radicals of the following characters and the meaning of the radicals.

	Radical (Answer in Chinese)	Meaning of the radical (Answer in English)
冰	γ΄ (1 mark)	ice, freezing (1 mark)
吃	□ (1 mark)	mouth (1 mark)
妈	女 (1 mark)	woman/female (1 mark)
说	ं (1 mark)	speech/language/talk (1 mark)

Question 4 - 35 marks

(a) Who can participate in the culture night?Students and teachers ✓

(1 x 3 marks)

(b) Indicate whether the following sentences are True or False by ticking (\checkmark) the boxes.

		True	False
			✓
(i)	One can learn Irish songs at 6 p.m.		(3 marks)
		✓	
(ii)	One can buy both Chinese and Irish books at the event.	(3 marks)	
		✓	
(iii)	One can enjoy the food from 8 p.m.	(3 marks)	

(c) Mark the corresponding area according to the flyer.

(4 x 2 marks)

- (i) C
- (ii) D
- (iii) F
- (iv) E
- (d) Tick (\checkmark) the correct category for each of the following characters.

	Left-to-right structure	Top-bottom structure	Enclosed structure
玉			√ (3 marks)
唱	√ (3 marks)		
杯	√ (3 marks)		
笔		√ (3 marks)	
爱		√ (3 marks)	

Questions 5 - 30 marks

(a)

- (i) 在 (3 marks)
- (ii) 有 (3 marks)

(b)

- (i) 吃 (3 marks)
- (ii) 呢 (3 marks)

(c)

- (i) 月 (3 marks)
- (ii) 期 (3 marks)
- (iii) 胖 (3 marks)

(d)

- (i) \exists (3 marks)
- (ii) □ (3 marks)
- (iii) 白 (3 marks)

Question 6 - 30 marks

Marking Instruction:

Circle errors of characters in red. Only circle the first occurrence of this error.

Use wavy lines for grammatical mistakes.

Use underline for substitutes of characters.

The mark awarded to each question under the two headings (communication and language) is then determined by reference to the marking grids below.

Communication = 3 marks Language = 3 marks

MARKING GRID

	Communication
3 marks High level of achievement	Uses a full sentence to answer the questionGood or excellent achievement of the task

2 marks Moderate level of achievement	Uses phrase/s to answer the questionAdequate achievement of the task
0-1 mark Low level of achievement	 Uses word/s to answer the question Barely adequate or no achievement of the task

Language			
3 marks High level of achievement	 Some or no mistakes in characters, but do not significantly impede meaning No mistakes in grammar and word order, or mistakes do not impede meaning Very few to no substitutes of characters using other languages or means (e.g., pinyin, traditional characters, first language, other phonetic symbols) 		
2 marks Moderate level of achievement	 Frequent mistakes in characters, but do not significantly impede meaning Some mistakes in grammar and word order, but do not significantly impede meaning Some substitutes of characters using other languages or means (e.g., pinyin, traditional characters, first language, other phonetic symbols) 		
0-1 mark Low level of achievement	 Frequent mistakes in characters, which impede meaning Mistakes in grammar and word order impede meaning significantly Frequent substitutes of characters using other languages or means (e.g., pinyin, traditional characters, first language, other phonetic symbols) 		

LISTENING COMPREHENSION: 120 MARKS

Answers given in the wrong language e.g. answers in Irish/English when Mandarin Chinese is required or answers in Mandarin Chinese when Irish/English is required – award 50% of the marks.

Section A - 20 marks

1. (a) Who comes to the restaurant for the first time? (1 x 4 marks)
Lisa/the girl
(b) What is Sean's favorite food in this restaurant? (1 x 4 marks)
dumplings

2.	(a)	How much does Lisa have?		(1 x 4	marks)
		¥ 55	✓		
	(b)	How much do the noodles of	cost?	(1 x 4	marks)
		¥ 18	✓		
3.	Wha	at does Lisa order?		(1 x 4	marks)
		Roast duck	✓		
Sect	ion B -	20 marks			
1.	(a)	Where does Jessica come fr	om?	(1 x 4	marks)
		America	✓		
	(b)	How many rooms are in Jess	sica's house?	(1 x 4	marks)
		8	✓		
2.	Nan	ne one activity that Jessica's r	mother often does in the study.	(1 x 3	marks)
		ding/working swer any one of the two)			
3.	3. Indicate whether the following sentences are True or False. Tick (✓) the correct box.				
				True	False
	(a) J	essica wants to buy a big hou	se.		√ (3 marks)
	(b) I	n future Jessica would like to	have a garden in her house.	√ (3 marks)	

Section C - 20 marks

Jessica likes flowers very much.

(c)

1.	(a)	How did David travel to the location?		(1 x 3 marks)
		by bus	✓	
	(b)	How long did it take	e David to travel to the location?	(1 x 3 marks)
		30 minutes	✓	

(3 marks)

2.	(a)	Name any two kinds of tea mentioned in the conversation.	(2 x 2 marks)
		green tea / black (red) tea / white tea (Answer any two of the three)	
	(b)	What did Lucy want to drink?	(1 x 1 mark)

green tea

3. Indicate whether the following sentences are True or False by ticking (\checkmark) the boxes.

		True	False
(a)	David was hungry.	✓	
		(3 marks)	
(b)	David wanted to have some fruit.		✓
			(3 marks)
(c)	Lucy had breakfast already.	✓	
		(3 marks)	

Section D - 20 marks

1.	What is the name of this book?		(1 x 3 marks)	
	Chin	ese geography	✓	
2.	(a)	What is Jack's comment a	bout the book? ✓	(1 x 3 marks)
	(b)	(b) On what day will Fiona have a French examination?		(1 x 5 marks)

3. Indicate whether the following sentences are True or False by ticking (\checkmark) the boxes.

		True	False
(a)	Jack is French.	√ (3 marks)	
(b)	They will study together on Friday.	,	√ (3 marks)
(c)	They will meet at the library.		√ (3 marks)

Section E - 20 marks

1.	(a)	Where does John want to go?		(1 x 3 marks)	
		Spain ✓			
	(b)	What does John like about the desti	nation?	(1 x 3 marks)	
		Weather ✓			
2.	(a)	For how many days does John plan t	o go?	(1 x 4 marks)	
		5 / five			
	(b)	On which day will he depart?		(1 x 4 marks)	
		12 th July			
3.	(a)	Name one activity that John suggest	s doing when they arrive.	(1 x 3 marks)	
		(go to the seaside) to swim / go to t (Answer any one of the three)	he Art Gallery / to eat tasty food		
	(b)	What is Aoife going to do there?		(1 x 3 marks)	
		Run ✓			
Section	on F - 2	20 marks			
1.	Wha	t did Cheng Chao do this morning?		(1 x 4 marks)	
	He w	vent to the doctor. \checkmark			
2.	(a)	What activity is mentioned by Ms Zl	nang for the upcoming Friday?	(1 x 4 marks)	
		Go to the cinema. \checkmark			
	(b)	How long will the activity last on Fri	day?	(1 x 4 marks)	
		From 3 p.m. to 5.30 p.m. ✓			
3.	(a)	Where will Cheng Chao and his mot	ner go on Friday afternoon?	(1 x 4 marks)	
		Shanghai ✓			
	(b)	Whose birthday is it this Sunday?		(1 x 4 marks)	
		Cheng Chao's father ✓			

Appendix 1

CD Script

Section A

You will hear a conversation between Sean and Lisa.

Lisa: Sean, 你也来这里吃饭吗?

Sean: 对啊, Lisa。这是我最喜欢的中国饭店。

Lisa: 我第一次来这里吃饭,你觉得什么最好吃?

Sean: 饺子,烤鸭和面条都好吃。但是我最喜欢吃饺子。

Sean: 没关系,这里的饭不贵。

Lisa: 真的吗?那太好了!

Sean: 饺子 25 块钱一份, 烤鸭 30 块钱一只, 面条最便宜, 18 块钱一碗。

Lisa: 我可以点两份饭。 Sean: 一份饭就可以。

Lisa: 那我就点一只烤鸭。

Section B

You will hear Jessica introducing her home.

大家好!我叫 Jessica,我来自美国,现在我住在 Limerick。我家一共有八个房间。

我家楼下有一个大厨房,爸爸常常在那里做好吃的。楼下还有一个卧室,那是哥哥的房间。客厅在楼下。楼上是两个卧室,一个卫生间,和一个书房。妈妈常常在书房看书,也在那里工作。

我以后也想买一个自己的房子。房子小小的,有一个花园,因为我很喜欢花。

Section C

You will hear a conversation between Lucy and David.

Lucy: 你好,David。

David:Lucy,对不起,我晚了。Lucy:没关系。你怎么来的?David:我坐公共汽车来的。

Lucy: 从你家到这里多长时间?

David: 30 分钟。

 Lucy:
 你坐几路公共汽车?

 David:
 我坐 218 路公共汽车。

Lucy: 你渴不渴?

David: 我有一点儿渴。这里有什么喝的?

Lucy: 这里有绿茶, 红茶和白茶。

David: 我想喝红茶。你呢?

Lucy: 我想喝绿茶。

David: 我有一点儿饿,这里有什么吃的? Lucy: 这里有水果,也有蛋糕,还有三明治。

David: 我吃蛋糕吧。你呢?

Lucy: 我不吃了,我吃早饭了,现在不太饿。

Section D

You will hear a conversation between Jack and Fiona.

Jack: 这是我最喜欢的中文书。

Fiona: 这本书叫什么名字?

Jack: 这本书叫《中国地理》。

Fiona: 我也知道这本书。我的中文老师说过。

Jack: 这本书有一点难。我有很多不认识的汉字。

Fiona: 我的中文很好,我可以教你。 Jack: 太好了。你星期三有时间吗?

Fiona: 对不起,我没有时间。星期三我想学习法语。星期四我有法语考试。

Jack: 我是法国人,我可以教你法语。

Fiona: 太好了。我教你汉字。你教我法语。星期三我们一起学习。

Jack: 星期三放学后,我们在教室见。

Fiona: 好的,再见!

Section E

You will hear a conversation between John and Aoife.

John: Aoife, 我七月想去旅游。

Aoife:你想去哪里?John:我想去西班牙。

Aoife: 不错,爱尔兰离西班牙很近。

John: 是的,我很喜欢西班牙的天气,那里的夏天很热。

Aoife: 你打算去多长时间?

John: 我想去五天,七月十二号去,十七号回来。

Aoife: 我也想去。我七月没有课,我可以和你一起去西班牙。

John: 太好了!

Aoife: 我们在西班牙可以做什么?

John: 我们可以去海边游泳,去看看美术馆,也可以吃很多好吃的。

Aoife: 我不会游泳,但是我可以在海边跑步。

John: 那我们现在买机票吧。

Aoife: 好的!

Section F

You will hear a conversation between Cheng Chao and Ms Zhang.

张老师: 你好,程超。 程超: 张老师您好。

张老师: 听同学说,你生病了。

程超: 是的,早上我去看了医生。

张老师: 医生怎么说?

程超: 医生要我吃药,多喝水。

张老师: 你好好休息一下。星期五我们班去电影院看电影。你去不去?

程超: 电影是几点?

张老师: 下午3点到5点半。一共两个半小时。

程超: 对不起,我去不了。星期五下课后,我和妈妈要去坐飞机。

张老师: 你们去哪里?

程超: 我去上海看爸爸,这个星期天是他的生日。

张老师: 祝你们在上海玩得开心。

程超: 谢谢张老师。

